

## 1 Наименование материала, смеси и фирмы

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **Hilti HIT-HY 50**
- Содержание 330 ml
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
- Область применения Building and construction work
- Применение вещества/ смеси Быстрохватывающаяся смесь на базе цемента для анкерных креплений в сплошном кирпиче
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель/ Поставщик:  
Хилти (Украина) Лтд.  
03680 Киев  
Украина  
ул. Боженко, 86-Л
- Отдел по работе с клиентами:  
Телефон 044 390 5566  
Факс 044 390 5565  
Email: ua@hilti.com
- Отдел, предоставляющий информацию:  
anchor.hse@hilti.com  
см. Пункт 16
- Номер телефона экстренной связи:  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum - 24 h Service  
Tel.: 0041 / 44 251 51 51 (international)
- Хилти (Украина) Лтд.  
Телефон 044 390 5566  
Факс 044 390 5565

## 2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси
- Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС
-  Xi; Сенсibilизация
- R43: Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.
-  O; Способствует горению
- R7: Может послужить причиной пожара.
- Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:  
Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.
- Система классификации:  
Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.
- Элементы маркировки
- Маркировка в соответствии с директивами ЕЭС:  
Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с директивами ЕС / GefStoffV (Директивой по опасным веществам).
- Литера кодировки и обозначение опасности продукта:
-   Xi Раздражающе  
O Способствует горению
- Компоненты этикетки, указывающие на опасность:  
dibenzoyl peroxide  
methacrylic acid, monoester with propane-1,2-diol
- Данные о факторах риска:  
7 Может послужить причиной пожара.  
43 Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.
- Данные о мерах безопасности:  
3 Хранить в прохладном месте.  
26 При попадании в глаза немедленно тщательно промыть водой и обратиться за врачебной консультацией.  
28 При контакте с кожей незамедлительно смыть при помощи большого количества воды и мыла.  
37/39 При работе надевать надлежащие защитные перчатки (рукавицы) и защитные очки / защитную маску.
- Особая маркировка определённых препаратов:  
Исключительно для пользователей-профессионалов.

(Продолжение на странице 2)

Торговое наименование: Hilti HIT-HY 50

(Продолжение со страницы 1)

- Другие опасные факторы
- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- PBT: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.
- Дополнительная информация:



- **Особенные указания по опасности для человека и окружающей среды: A**  
R 43 Может вызывать сенсибилизацию посредством контакта с кожей.
- **Особенные указания по опасности для человека и окружающей среды: B**  
R 43 Может вызывать сенсибилизацию посредством контакта с кожей.  
R 7 Может послужить причиной пожара

### 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **Химическая характеристика:** Смеси
- **Описание:**  
Двухкомпонентная упаковка содержит:  
Компонент А: Синтетическая смола на основе метакрилатов, неорганический наполнитель.  
Компонент Б: Dibenzoylperoxid, флегматизированный

Смесь из нижеприведенных веществ с неопасными примесями-добавлениями.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 27813-02-1 EINECS: 248-666-3 Reg.nr.: 01-2119490226-37	methacrylic acid, monoester with propane-1,2-diol ☒ Xi R36; ☒ Xi R43 ☒ Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	< 2,5%
CAS: 94-36-0 EINECS: 202-327-6	dibenzoyl peroxide ☒ Xi R36; ☒ Xi R43; ☒ E R3; ☒ O R7 ☒ Org. Perox. B, H241; ☒ Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	10-15%

· **Содержащиеся опасные вещества А:**

CAS: 27813-02-1 EINECS: 248-666-3 Reg.nr.: 01-2119490226-37	methacrylic acid, monoester with propane-1,2-diol ☒ Xi R36; ☒ Xi R43 ☒ Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317
-------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

· **Содержащиеся опасные вещества В:**

CAS: 94-36-0 EINECS: 202-327-6	dibenzoyl peroxide ☒ Xi R36; ☒ Xi R43; ☒ E R3; ☒ O R7 ☒ Org. Perox. B, H241; ☒ Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317
-----------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- SVHC никакой
- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### 4 Меры по оказанию первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.
- **После вдыхания:** Разместить пострадавшего на свежем воздухе в спокойном положении.
- **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
- **После контакта с глазами:** Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
- **После проглатывания:**  
Прополоскать рот и пить обильное количество воды.  
Немедленно обратиться за медицинской консультацией.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры по борьбе с пожаром

- Средства пожаротушения
- **Надлежащие средства тушения:**  
Порошковое средство для тушения  
Песок  
Пена  
Двуокись углерода  
Водяная струя мелкого разбрызгивания

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 29.11.2012

Номер версии 4

Дата переработки: 29.11.2012

Торговое наименование: Hilti HIT-HY 50

(Продолжение со страницы 2)

- Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности: Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
В случае пожара возможно выделение следующих веществ:  
Окси углерода (угарного газа) (CO)  
Диоксид углерода (CO<sub>2</sub>)  
Оксидов азота (NO<sub>x</sub>)  
При определенных условиях пожара не исключено наличие следов прочих ядовитых газов.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

## 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Надеть защитную одежду.  
Держаться подальше от источников возгорания.  
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.  
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать механическим образом.  
Утилизировать собранный материал в соответствии с инструкциями.
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

## 7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Проверьте Срок годности: см. штамп на пластиковой упаковке (месяц/год). Не используйте пленочные капсулы после истечения срока годности!  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.  
Защищать от жары и прямых солнечных лучей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.  
Защищать от жара.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
хранить в прохладном, сухом и темном месте при температуре от 5 °C до 25 °C
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.
- **Класс хранения:**  
As per VCI (1991) storage classification concept.  
11
- **Характерное конечное применение (или применения)**  
Быстрохватывающаяся смесь на базе цемента для анкерных креплений в сплошном кирпиче

## 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:** Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, связанными с рабочими местами и подлежащими надзору:**  
Продукт не содержит никаких существенных объемов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.  
Настоящий продукт имеет пастообразную консистенцию. Предельные значения воздействия витающей пыли к продукту не применяются.
- **Дополнительные указания:** В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.  
Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.  
Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.  
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.  
Немедленно снять всю загрязненную и пропитанную вредными веществами одежду.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 29.11.2012

Номер версии 4

Дата переработки: 29.11.2012

Торговое наименование: Hilti HIT-HY 50

(Продолжение со страницы 3)

- **Защита рук:**  
Защитные перчатки (рукавицы).  
EN 374 / EN 388  
Избегать непосредственного контакта с химикатом / продуктом / препаратом, принимая соответствующие организационные меры. Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.
- **Материал перчаток / рукавиц**  
Нитрилкаучук  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:**  
Плотно прилегающие защитные очки  
EN 166 / EN 170
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

## 9 Физические и химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**
  - **Форма:** Пастообразное
  - **Цвет:** Серое
- **Запах:** Подобно сложным эфирам
- **Порог запаха:** не определено
- **Значение pH:** Компонент А: неприменимо  
Компонент В: ~ 6
- **Изменение состояния**
  - **Точка плавления / интервал температур плавления:** Не определено.
  - **Точка кипения / интервал температур кипения:** Не определено.
- **Температурная точка вспышки:** Компонент А: > 100 °C (DIN 53213)  
Компонент В: неприменимо
- **Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):** не определено
- **Температура воспламенения:** не определено
- **Температура распада:** Компонент А: не имеет значения  
Компонент Б: SADT 65°C UN test H4
- **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.
- **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным.
- **Границы взрываемости:**
  - **Нижняя:** не определено
  - **Верхняя:** не определено
- **Давление пара:** Компонент А: 0,1 гаПа (20°C)
- **Плотность при 20°C:** 1,7 г/см<sup>3</sup> (DIN 51757)
- **Относительная плотность:** не определено
- **Плотность пара:** не определено
- **Скорость испарения:** не определено
- **Растворимость в / Смешиваемость с водой:** Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
- **Коэффициент распределения (n-октанол / вода):** не определено
- **Вязкость:**
  - **Динамическая при 23°C:** ~ 60 Pa.s (DIN 53788)
  - **Кинематическая при 20°C:** > 20 s (DIN 53211/4)
- **Содержание растворителя:**
  - **Органические растворители:** 0 %
  - **Вода:** Компонент В: ~ 30 %
- **Другая информация** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность**
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
В целях избежания термического распада не перегревать.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 29.11.2012

Номер версии 4

Дата переработки: 29.11.2012

Торговое наименование: Hilti HIT-НУ 50

(Продолжение со страницы 4)

- **Условия, вызывающие опасные изменения** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### 11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**
- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **на глаза:** Нет раздражающего воздействия.
- **Сенсибилизация:** Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.
- **Дополнительные токсикологические указания:**  
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:  
Раздражающе

### 12 Экологическая информация

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **В соответствии с рецептурой содержит следующие тяжёлые металлы и соединения по директиве ЕС № 2006/11/ЕС:** никакой
- **Общие указания:** Продукт не содержит никаких органически связанных галогенов (без АОГ).
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
For disposal, local regulations issued by the authorities must be observed.  
Полные или частично использованные упаковки следует утилизировать в соответствии с действующими нормами, как отходы, подлежащие специальной обработке.  
After curing, the product can be disposed of with household waste.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Пустые капсулы: согласно национальным предписаниям по утилизации (Ukrainian Packaging & Ecological Coalition (UkrPEC)) или коду отходов по ЕАК: 150102 (plastic packaging materials)  
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.  
Утилизировать упаковку в соответствии с указаниями по утилизации упаковочных материалов.

### 14 Данные по транспорту

- |                                                         |              |
|---------------------------------------------------------|--------------|
| · <b>Номер UN</b>                                       |              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                | отпадает     |
| · <b>Собственное транспортное наименование ООН</b>      |              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                | отпадает     |
| · <b>классов опасности транспорта</b>                   |              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                |              |
| · <b>Класс</b>                                          | отпадает     |
| · <b>Группа упаковки</b>                                |              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                | отпадает     |
| · <b>Особые меры предосторожности для пользователей</b> | Неприменимо. |

(Продолжение на странице 6)

Дата печати: 29.11.2012

Номер версии 4

Дата переработки: 29.11.2012

Торговое наименование: Hilti HIT-HY 50

(Продолжение со страницы 5)

- |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| · <b>Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)</b> | Неприменимо.                                                                                        |
| · <b>Транспорт / дополнительная информация:</b>                                                                                                                                                                                | В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.<br>available oxygen content < 1 %    |
| · <b>HS-Code:</b>                                                                                                                                                                                                              | 3214 10 10: Замазки стекольная и садовая, цементы смоляные, составы для уплотнения и прочие мастики |

## 15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**  
Council Directive 89/391/EEC of 12 June 1989 on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at work. Article 12 Training of workers
- **Указания по ограничению использования:** Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- **Оценка химической безопасности:** Не требуется.

## 16 Иные данные:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**  
H241 Вероятность возгорания или взрыва при нагревании.  
H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.  
H319 Вызывает серьёзное раздражение глаз.  
R3 Исключительная взрывоопасность в результате удара, трения, пламени или других источников воспламенения.  
R36 Раздражает глаза.  
R43 Может вызывать сенсibilизацию посредством контакта с кожей.  
R7 Может послужить причиной пожара.
- **Отдел, выдающий паспорт данных:**  
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Hiltistrasse 6  
D-86916 Kaufering  
Tel.: +49 8191 906310  
Fax: +49 8191 90176310  
e-mail: anchor.hse@hilti.com
- **Контактная информация:** Mechthild Krauter
- \* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.